

Ablauf der Referendumsfrist: 3. Januar 1962

Bundesbeschluss
betreffend
die Änderung des Generalzolltarifs
(Vom 27. September 1961)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Artikel 28 und 29 der Bundesverfassung,
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 28. April 1961¹⁾,
beschliesst:

Art. 1

Die Tarif-Nrn. 7406.01 und 9706 des Teils B (Einfuhrzolltarif) des schweizerischen Generaltarifs werden wie folgt ergänzt:

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollansatz Franken je 100 kg brutto
7406.	Pulver und Flitter, aus Kupfer:	
10	- Flitter und flittrige Pulver.	150.—
12	- andere	20.—
9706.48	- Sportschuhe mit festangebrachten Schlittschuhen oder Rollschuhen	260.—

Art. 2

Der Bundesrat bestimmt den Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Beschlusses; er ist mit dem Vollzug beauftragt.

Art. 3

Der Bundesrat wird beauftragt, gemäss den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse die Bekanntmachung dieses Beschlusses zu veranlassen.

¹⁾ BBl 1961, I, 989.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 27. September 1961.

Der Präsident: **A. Antognini**

Der Protokollführer: **F. Weber**

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 27. September 1961.

Der Vizepräsident: **Bringolf**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Der vorstehende Bundesbeschluss ist gemäss Artikel 89, Absatz 2 der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 27. September 1961.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

5718

Datum der Veröffentlichung: 5. Oktober 1961

Ablauf der Referendumsfrist: 3. Januar 1962

Bundesbeschluss betreffend die Änderung des Generalzolltarifs (Vom 27. September 1961)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1961
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	40
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.10.1961
Date	
Data	
Seite	647-648
Page	
Pagina	
Ref. No	10 041 472

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.